

*Article 31 du Règlement*

faudrait pas désavantager le Québec, Montréal et Mirabel, et certainement pas au détriment de la communauté italienne que je représente.

\* \* \*

[Traduction]

**LES ENTENTES SUR LE DÉVELOPPEMENT  
FORESTIER**

**M. Dave Worthy (Cariboo-Chilcotin):** Monsieur le Président, je voudrais exhorter le gouvernement à poursuivre ses efforts en vue de renégocier les ententes fédérales-provinciales sur le développement forestier qui sont venues à expiration.

Étant donné l'importance de la question, je tiens à signaler que le sous-comité des forêts a recommandé à l'unanimité d'exprimer au ministre, dans les termes les plus énergiques, son appui constant pour la renégociation de ces ententes. Il serait impensable que notre pays et nos provinces laissent expirer ces programmes qui sont si précieux tant pour notre environnement que pour notre économie.

Le ministre a notre appui. Je le prie de conclure ces ententes.

\* \* \*

**LA TAXE SUR LES PRODUITS ET SERVICES**

**M. Peter L. McCreath (South Shore):** Monsieur le Président, au cours des dernières 24 heures, j'ai entendu les députés d'en face exprimer leur angoisse devant le recours, par le gouvernement, à l'attribution de temps pour clore le débat sur le projet de loi concernant la TPS.

Par ailleurs, la majorité libérale non élue du Sénat retarde indéfiniment l'adoption du projet de loi C-21, privant ainsi les chômeurs canadiens de milliers de dollars dont ils ont besoin et qui leurs reviennent.

Maintenant, dans sa campagne à la direction de son parti, le député de LaSalle—Émard demande au Sénat de faire fi de la volonté de la Chambre, élue démocratiquement en bloquant le projet de loi sur la TPS.

Entre temps, la TPS ne plaît pas au p'tit gars de Shawinigan, mais il dit qu'il ne l'éliminerait pas.

Ce matin, au réseau CTV, le sénateur Kirby a dit que le Sénat devrait entendre les Canadiens qui n'ont pas témoigné devant le Comité des finances. Pourtant, le comité sénatorial chargé d'étudier le projet de loi C-21 a entendu 54 des mêmes témoins qui ont comparu devant le comité législatif de la Chambre.

Les libéraux s'y perdent peut-être eux-mêmes. Les Canadiens ne sont pas dupes de leurs manoeuvres. C'est pourquoi notre parti est au pouvoir et c'est pourquoi le gouvernement sera réélu.

\* \* \*

[Français]

**LE PROGRAMME D'AIDE AUX TRAVAILLEURS  
ÂGÉS**

**Mme Carole Jacques (Mercier):** Monsieur le Président, je désire parler d'un gouvernement efficace.

Si je prends la parole aujourd'hui, c'est pour rappeler à la Chambre que la semaine dernière, le gouvernement fédéral, dans le cadre d'une initiative fédérale-provinciale, a fait preuve d'innovation en confiant au secteur privé la gestion des fonds du Programme d'aide aux travailleurs âgés, par l'entremise de l'octroi de plusieurs contrats pour l'achat de rentes viagères.

Ce programme vise à offrir un revenu périodique et continu aux travailleurs et aux travailleuses âgés de 55 à 64 ans qui perdent leur emploi de façon permanente suite à un licenciement collectif.

Monsieur le Président, neuf mois seulement se sont écoulés entre l'adoption de la loi et le moment où les premiers chèques ont été émis.

D'avoir confié l'administration du Programme d'aide aux travailleurs âgés au secteur privé a permis au gouvernement d'éviter la création d'une nouvelle structure pour l'administration du programme, et d'épargner des coûts additionnels qui se seraient échelonnés sur une période de deux à trois ans.

Je tiens à féliciter le gouvernement fédéral d'avoir innové en ce sens et je tiens également à féliciter le ministre du Travail, l'honorable Jean Corbeil, d'avoir piloté ce dossier qui a permis de venir en aide à ces travailleurs et travailleuses du Canada qui ont beaucoup donné à notre société canadienne.

\* \* \*

[Traduction]

**LA TAXE SUR LES PRODUITS ET SERVICES**

**Mlle Deborah Grey (Beaver River):** Monsieur le Président, hier soir, le premier ministre est allé faire une promotion discrète de la TPS en Alberta. Il est évident que la flatterie ne convaincra pas les Albertains d'apuyer cette taxe.

À mesure qu'approche le vote final sur la TPS, nous voyons qu'on use de la manière forte à l'endroit des députés de l'Alberta. Les Albertains sont contre la TPS et n'aiment pas beaucoup que le whip en chef du gouvernement les fasse rentrer dans le rang et mépriser les